

Euroopa Kohtu (esimene koda) 21. septembri 2016. aasta otsus (High Court of Justice'i (England & Wales), Queen's Bench Divisioni (Administrative Court) eelotsusetaotlus – Ühendkuningriik) – European Federation for Cosmetic Ingredients versus Secretary of State for Business, Innovation and Skills, Attorney General

(Kohtuasi C-592/14) ⁽¹⁾

(Eelotsusetaotlus — Õigusaktide ühtlustamine — Kosmeetikatooted — Määrus (EÜ) nr 1223/2009 — Artikli 18 lõike 1 punkt b — Kosmeetikatooted, mis sisaldavad koostisaineid või koostisainete kombinatsioone, mida on „käesoleva määruse nõuete täitmiseks“ kontrollitud loomkatsega — Euroopa Liidu turule viimise keeld — Kohaldamisala)

(2016/C 419/10)

Kohtumenetluse keel: inglise

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court)

Põhikohtuasja pooled

Hageja: European Federation for Cosmetic Ingredients

Kostjad: Secretary of State for Business, Innovation and Skills, Attorney General

menetluses osalesid: Cruelty Free International, varem British Union for the Abolition of Vivisection, European Coalition to End Animal Experiments

Resolutsioon

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 30. novembri 2009. aasta määruse (EÜ) nr 1223/2009 kosmeetikatoodete kohta artikli 18 lõike 1 punkti b tuleb tõlgendada nii, et sellega võidakse keelata selliste kosmeetikatoodete Euroopa Liidu turule viimine, mille teatavaid koostisosi on väljaspool liitu kontrollitud loomkatsega selleks, et kosmeetikatooteid oleks võimalik turustada kolmandates riikides, kui nende tulemusi kasutatakse nende toodete ohutuse tõendamiseks eesmärgiga viia need liidu turule.

⁽¹⁾ ELT C 81, 9.3.2015.

Euroopa Kohtu (kümnes koda) 14. septembri 2016. aasta otsus (Tribunal Superior de Justicia de Madridi eelotsusetaotlus – Hispaania) – Ana de Diego Porras versus Ministerio de Defensa

(Kohtuasi C-596/14) ⁽¹⁾

(Eelotsusetaotlus — Sotsiaalpoliitika — Direktiiv 1999/70/EÜ — Euroopa Ametiühingute Konföderatsiooni (ETUC), Euroopa Tööandjate Föderatsiooni (UNICE) ja Euroopa Riigiosalusega Ettevõtete Keskuse (CEEP) raamkokkulepe tähtajalise töö kohta — Klausel 4 — Diskrimineerimiskeelu põhimõte — Mõiste „töötingimused“ — Hüvitise töölepingu ülesütlemise korral — Ajutise töö tegemiseks sõlmitud lepingute puhul siseriiklikes õigusnormides sellise hüvitise puudumine — Erinev kohtlemine võrreldes tähtajatu töölepingu alusel töötajatega)

(2016/C 419/11)

Kohtumenetluse keel: hispaania

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Tribunal Superior de Justicia de Madrid

Põhikohtuasja pooled

Apellant: Ana de Diego Porras

Vastustaja: Ministerio de Defensa

Resolutsioon

1. Nõukogu 28. juuni 1999. aasta direktiivi 1999/70/EÜ, milles käsitletakse Euroopa Ametiühingute Konföderatsiooni (ETUC), Euroopa Töandjate Föderatsiooni (UNICE) ja Euroopa Riigiosalusega Ettevõtete Keskuse (CEEP) sõlmitud raamkokkulepet tähtajalise töö kohta, lisas toodud 18. märtsil 1999 sõlmitud raamkokkuleppe tähtajalise töö kohta klausli 4 punkti 1 tuleb tõlgendada nii, et mõiste „töötingimused“ hõlmab hüvitist, mida töandja on kohustatud maksma töötajale tema tähtajalise töölepingu ülesütleamise korral.
2. Direktiivile 1999/70 lisatud raamkokkuleppe tähtajalise töö kohta klauslit 4 tuleb tõlgendada nii, et sellega on vastuolus sellised siseriiklikud õigusnormid nagu põhikohtuasjas, mille kohaselt ei maksta mitte mingisugust hüvitist töölepingu ülesütleamise korral interimid (ajutine) töölepingu alusel töötajale, samas kui sellist hüvitist makstakse muu hulgas võrreldavatele tähtajatu töölepingu alusel töötajatele. Ainuüksi asjaolu, et töötaja tegi tööd interimid-töölepingu alusel, ei kujuta endast objektiivset põhjust, mis võimaldaks õigustada seda, et nimetatud töötajal ei ole õigust seda hüvitist saada.

⁽¹⁾ ELT C 96, 23.3.2015.

Euroopa Kohtu (suurkoda) 20. septembri 2016. aasta otsus – Ledra Advertising Ltd (C-8/15 P), Andreas Eleftheriou (C-9/15 P), Eleni Eleftheriou (C-9/15 P), Lilia Papachristofi (C-9/15 P), Christos Theophilou (C-10/15 P), Eleni Theophilou (C-10/15 P) versus Euroopa Komisjon, Euroopa Keskpank

(Liidetud kohtuasjad C-8/15 P – C-10/15 P) ⁽¹⁾

(Apellatsioonkaebus — Küprose Vabariigi stabiilsustoetuse programm — Küprose Vabariigi ja Euroopa stabiilsusmehhanismi vahel sõlmitud 26. aprilli 2013. aasta konkreetsete majanduspoliitiliste tingimuste vastastikuse mõistmise memorandum — Euroopa Komisjoni ja Euroopa Keskpanga ülesanded — Euroopa Liidu lepinguväline vastutus — ELTL artikli 340 teine lõik — Tingimused — Kohustus tagada selle vastastikuse mõistmise memorandumiga vastavus liidu õigusega)

(2016/C 419/12)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Apellandid: Ledra Advertising Ltd (C-8/15 P), Andreas Eleftheriou (C-9/15 P), Eleni Eleftheriou (C-9/15 P), Lilia Papachristofi (C-9/15 P), Christos Theophilou (C-10/15 P), Eleni Theophilou (C-10/15 P) (esindajad: dikigoros A. Paschalides, barrister A. Paschalidou ja A. Riza, Q.C, keda volitas solicitor C. Paschalides)

Teised menetlusosalised: Euroopa Komisjon (esindajad: J.-P. Keppenne ja M. Konstantinidis), Euroopa Keskpank (esindajad: K. Laurinavičius ja O. Heinz, keda abistas Rechtsanwalt H.-G. Kamann)

Resolutsioon

1. Tühistada Euroopa Liidu Üldkohtu 10. novembri 2014. aasta kohtumäärused Ledra Advertising vs. komisjon ja EKP, 10.11.2014, (T-289/13, EU:T:2014:981), Eleftheriou ja Papachristofi vs. komisjon ja EKP, 10.11.2014, (T-291/13, ei avaldata, EU:T:2014:978), ning Theophilou vs. komisjon ja EKP, 10.11.2014, (T-293/13, ei avaldata, EU:T:2014:979).